

ECLARIO

Používateľský návod

Zrkadlo Eclario — všetko, čo potrebujete vedieť

september 2026 · eclario.eu

Obsah

1. Začíname

2. Váš účet Eclario

3. Párovanie a WiFi

4. Tlačidlá zrkadla

5. Ovládanie z aplikácie

6. Cirkadiánne osvetlenie

7. Aktualizácie softvéru

8. Riešenie problémov

1. Začíname

Vitajte v Eclario. Vaše zrkadlo spája sklo s nastaviteľným bielym osvetlením, dotykovými tlačidlami a senzormi klímy — všetko ovládate buď priamo na zrkadle, alebo z aplikácie Eclario v telefóne.

Čo je v balení

- **Zrkadlo** — podľa modelu, ktorý ste si vybrali, má predné svetlo (svieti na vás), zadné svetlo (ambientná žiara za zrkadlom), alebo obe. Každé svetlo má na skle vlastné dotykové tlačidlo.
- **Párovacia karta** — karta s QR kódom. Táto karta je kľúčom k vášmu zrkadlu: jej naskenovanie v aplikácii Eclario prepojí zrkadlo s vaším účtom. **Odložte si ju** — budete ju potrebovať, ak zrkadlo niekedy zmení majiteľa.
- Napájací kábel a montážny návod.

Čo budete potrebovať

- Telefón s nainštalovanou **aplikáciou Eclario** a zapnutým **Bluetooth**.
- Domácu **WiFi sieť v pásme 2,4 GHz** (poskytuje ju takmer každý domáci router). Zrkadlo cez ňu komunikuje s aplikáciou.

Nastavenie v štyroch krokoch

1. **Namontujte zrkadlo a zapojte ho do elektriny.** Naštartuje sa samo; svetlo zostane zhasnuté, kým ho nepoužijete.
2. **Nainštalujte aplikáciu Eclario a vytvorte si účet** (kapitola 2).
3. **Naskenujte v aplikácii párovaciu kartu.** Zrkadlo sa okamžite prepojí s vaším účtom (kapitola 3).
4. **Pripojte zrkadlo na WiFi** — aplikácia vás tým prevedie cez Bluetooth (kapitola 3).

To je všetko. Dotykové tlačidlá fungujú od prvej chvíle, ešte skôr, než je zrkadlo online — WiFi pridáva ovládanie na diaľku, aktuálne údaje o klíme v aplikácii a automatické aktualizácie softvéru.

Zrkadlo, ktoré funguje vždy

Jedna vec, ktorú sa oplatí vedieť hneď na začiatku: **tlačidlá ani svetlo nikdy nezávisia od internetu**. Ak vám vypadne WiFi, zrkadlo pri skle funguje presne ako predtým — na návrat siete čakajú iba funkcie aplikácie.

2. Váš účet Eclario

Zrkadlo patrí k účtu Eclario — k vášmu. Účtom sa prihlasujete do aplikácie a sú k nemu priviazané vaše zrkadlo, jeho nastavenia aj namerané hodnoty.

Vytvorenie účtu

Otvorte aplikáciu Eclario a zvolte **Sign up** (registrácia). Účet si môžete vytvoriť tromi spôsobmi:

- **E-mail a heslo.** Zadaťte meno, e-mailovú adresu a heslo s dĺžkou aspoň 8 znakov.
- **Pokračovať cez Google.**
- **Pokračovať cez Apple** (na iPhone).

Prihlásenie

Použite rovnaký spôsob, akým ste sa registrovali. Ak ste sa registrovali cez Google alebo Apple, používajte dané tlačidlo — ide vždy o ten istý účet.

Zabudli ste heslo?

Na prihlasovacej obrazovke zvolte **Forgot password** (zabudnuté heslo) a zadajte svoju e-mailovú adresu. Príde vám e-mail s odkazom; jeho otvorenie v telefóne vám umožní nastaviť si v aplikácii nové heslo.

Z bezpečnostných dôvodov vyzerá potvrdenie rovnako bez ohľadu na to, či pre danú adresu účet existuje — preklep v e-maile teda jednoducho znamená, že žiadny e-mail nepríde.

Odhlásenie

V aplikácii otvorte kartu **Profile** (profil) a zvolte odhlásenie. Zrkadlo funguje ďalej samo; opätovné prihlásenie všetko vráti späť.

Zmazanie účtu

Takisto na karte **Profile**. Zmazanie účtu odstráni vaše údaje z Eclario; definitívnym sa stáva po 30 dňoch. Samotné zrkadlo pri skle funguje ďalej — jeho tlačidlá a svetlo účet nepotrebujú.

3. Párovanie a WiFi

Párovanie prepojí zrkadlo s vaším účtom. Stačí jedno naskenovanie párovacej karty — a ak zrkadlo ešte nie je online, hneď po ňom krátke nastavenie WiFi.

Spárovanie zrkadla

1. V aplikácii ťuknite na **+** a pridajte zrkadlo.
2. **Najprv zadajte jeho názov** — napríklad „Kúpeľňa“ — aplikácia si názov vypýta ešte pred skenovaním.
3. **Naskenujte QR kód na párovacej karte** skenerom v aplikácii (pri prvom použití si aplikácia vypýta prístup ku kamere).

Zrkadlo je vaše **okamžite** — nemusí byť zapojené, online, ba ani nablízku. V aplikácii sa objaví hneď; kým nie je online, je označené ako **Waiting for connection** (čaká na pripojenie), dokým nedokončíte nastavenie WiFi nižšie.

Zopár vecí, ktoré sa oplatí vedieť:

- **Karta je kľúč.** Majiteľom zrkadla sa stáva ten, kto ju naskenuje prvý; potom už karta nikomu inému neposlúži. Odkladajte ju ako náhradný kľúč.
- **Naskenovanie karty kamerou telefónu** (namiesto aplikácie) otvorí stránku na eclario.eu, ktorá vás nasmeruje do aplikácie — samotné párovanie prebieha vždy v aplikácii.
- **Zrkadlo môže mať len jedného majiteľa.** Ak vám aplikácia oznámi, že zrkadlo je už spárované s iným účtom, musí ho najprv uvoľniť jeho majiteľ — ak sa k nemu neviete dostať, kontaktujte Eclario cez eclario.eu/contact.
- **Stratili ste kartu?** Kontaktujte Eclario cez eclario.eu/contact.

Pripojenie zrkadla na WiFi

Pri úplne novom zrkadle aplikácia pokračuje po naskenovaní rovno do nastavenia WiFi (môžete ho spraviť aj neskôr — karta zrkadla v aplikácii ponúka **Connect to Wi-Fi**, kým zrkadlo čaká).

1. **Postavte sa k zrkadlu** — tento krok beží cez Bluetooth, ktorý dosiahne len na pár metrov.
2. Aplikácia zrkadlo nájde a ukáže **WiFi siete, ktoré zrkadlo vidí**, aj so silou signálu.
3. Vyberte svoju sieť a **zadajte jej heslo**.
4. Aplikácia potvrdí, keď je zrkadlo pripojené a online.

Ak bolo heslo nesprávne alebo sa k sieti nedalo pripojiť, aplikácia vám povie presne toto — jednoducho to skúste znova. Nesprávne heslo sa do zrkadla nikdy neuloží.

Neskoršia zmena WiFi

Máte nový router alebo nové heslo? Ak je zrkadlo stále **online**, otvorte ho v aplikácii, prejdite do jeho nastavení a v sekcii **Network** (sieť) zvolte **Change Wi-Fi** (zmeniť WiFi). Spustí sa rovnaký výber siete ako pri párovaní, cez Bluetooth, v blízkosti zrkadla. Ak nová sieť nevyjde, zrkadlo sa samo vráti na tú predchádzajúcu.

Sekcia Network zároveň ukazuje, na ktorej sieti zrkadlo je a aký silný má signál.

Ak sa zrkadlo nevie dostať online vôbec

Ak uložená sieť zrkadla zmizla — presťahovali ste sa, alebo ste vymenili router — aplikácia sa k nemu už nedostane, aby zmenu spustila. Záchrana prebieha pri zrkadle:

1. **Podržte ktorékoľvek dotykové tlačidlo na zrkadle približne 15 sekúnd.** Svetlo bude počas držania stmievať — to je bežné gesto stmievania, neskôr ho vrátite ťuknutím — a v priebehu držania sa bude na chvíľu zdať, že tlačidlo nič nerobí. To je v poriadku; držte ďalej.
2. Po 15 sekundách **začne tlačidlo pulzovať namodro**: zrkadlo teraz 5 minút počúva cez Bluetooth a čaká na novú sieť.
3. V aplikácii otvorte nastavenia zrkadla → **Network** → **Change Wi-Fi** a vyberte novú sieť ako obvykle.
4. Po pripojení pulzovanie prestane. Nič iné sa nemení — zrkadlo je stále vaše, so všetkými nastaveniami.

Ak nechcete čakať 5 minút, podržte **to isté** tlačidlo znova 15 sekúnd a okno sa zavrie. Kým modré pulzovanie svieti, dané tlačidlo má prestávku od bežného ovládania svetla; ostatné tlačidlá fungujú normálne.

Zrušenie spárovania

Odovzdanie zrkadla niekomu inému znamená najprv ho uvoľniť z vášho účtu. Toto momentálne vybavuje Eclario — kontaktujte nás cez eclario.eu/contact a zrkadlo uvoľníme, aby jeho ďalší majiteľ mohol naskenovať kartu.

4. Tlačidlá zrkadla

Každé svetlo vášho zrkadla má na skle vlastné dotykové tlačidlo — jedno pre predné svetlo, jedno pre zadné (podľa toho, ktoré váš model má). Na všetko stačia tri gestá:

Gesto	Čo robí
Ťuknutie	Zapne alebo vypne svetlo
Dvojité ťuknutie	Prepína odtieň bielej: teplá → neutrálna → studená
Podržanie	Plynulo stmieva — pustíte na úrovni, ktorá vám vyhovuje

Ťuknutie — zapnúť a vypnúť

Jedno ťuknutie svetlo prepne. Svetlo zareaguje **krátku chvíľu** po ťuknutí — zrkadlo na okamih čaká, či nepríde dvojité ťuknutie. Zapnutie vráti jas a odtieň, ktoré svetlo malo naposledy, s jemným nábehom.

Dvojité ťuknutie — odtiene bielej

Dvojité ťuknutie prechádza tromi odtieňmi bielej: **teplá** (ako sviečka), **neutrálna** a **studená** (ako denné svetlo), a potom späť na teplú. Dvojité ťuknutie na zhasnuté svetlo ho zároveň zapne. Ak je svetlo práve niekde medzi dvoma odtieňmi (pozri kapitolu 6 o cirkadiánnom osvetlení), cyklus jednoducho pokračuje od najbližšieho z nich.

Podržanie — stmievanie

Podržte tlačidlo a svetlo plynulo prechádza celým rozsahom jasu; **pustíte na úrovni, ktorá sa vám páči**. Každé nové podržanie ide opačným smerom — ak naposledy stmievalo, nabudúce rozjasňuje. Podržanie pri *zhasnutom* svetle vždy rozjasňuje, od najnižšej úrovne. Stmievanie úplne nadol svetlo vypne.

Jeden detail: podržanie dlhšie než približne šesť sekúnd úroveň zafixuje samo — tlačidlo potom počká, kým prst naozaj zdvihnete, a až potom počúva ďalej. (A *oveľa* dlhšie podržanie — 15 sekúnd — je zámerné, samostatné gesto: otvára záchranu WiFi, kapitola 3.)

Podsvietenie tlačidla

Každé tlačidlo má vlastnú farebnú žiaru, nezávislú od bieleho svetla zrkadla. Jej farbu a intenzitu si vyberáte v aplikácii (kapitola 5) — a kým na tlačidlo držíte prst, môže svietiť inou farbou. Žiara si svoju farbu pamätá aj po výpadku prúdu.

Modré pulzovanie je výnimočné: tlačidlo pulzujúce namodro raz za sekundu znamená, že zrkadlo je v režime nastavenia WiFi (kapitola 3).

Vždy v službe

Tlačidlá fungujú v každej situácii — s WiFi aj bez nej, pred spárovaním, počas sťahovania aktualizácií.

Ovládanie priamo pri skle nepreruší nič okrem krátkeho reštartu na konci aktualizácie softvéru (kapitola 7).

5. Ovládanie z aplikácie

Keď je zrkadlo spárované a online, aplikácia zrkadlí dianie na skle — čokoľvek sa zmení na zrkadle, okamžite vidno v aplikácii, a naopak.

Domovská obrazovka

Karta vášho zrkadla ukazuje na prvý pohľad:

- či je zrkadlo **online**,
- **teplotu a vlhkosť v miestnosti**, ktoré meria,
- či je pri zrkadle práve **niekto prítomný**.

Ak máte zrkadiel viac, prepínate medzi nimi v hornej časti obrazovky.

Svetlá

Každé svetlo má na domovskej obrazovke dlaždicu a za ňou plné ovládanie. Môžete:

- svetlo **zapnúť alebo vypnúť**,
- nastaviť **jas**,
- nastaviť **odtieň bielej** kdekoľvek medzi teplou a studenou — nielen tri odtiene, ktoré prepína tlačidlo,
- alebo si vybrať jeden zo štyroch **presetov**: Reading (čítanie), Relax, Energize (energia) a Makeup (líčenie).

Zmeny na zrkadle jemne nabiehajú, presne ako pri použití tlačidla. Ak niekto pri zrkadle zmení svetlo, kým máte aplikáciu otvorenú, zmena sa vám prejaví priamo pred očami.

Podsvietenie tlačidiel

V ovládaní zrkadla nájdete kartu pre každé dotykové tlačidlo. Vyberte **farbu** jeho žiary, jej **intenzitu**, alebo žiaru úplne vypnite; vidíte aj farbu, ktorou svieti počas stlačenia. Zrkadlo si vašu voľbu pamätá aj po výpadku prúdu.

Klíma v miestnosti

Teplota a vlhkosť na karte zrkadla pochádzajú z jeho vlastného senzora. Čerstvé meranie príde krátko po zapnutí zrkadla, potom zhruba **každých 15 minút**. Indikátor prítomnosti sa prepne na „bez pohybu“ približne po troch minútach pokoja.

Detaily a nastavenia zrkadla

Z ovládania zrkadla otvoríte:

- **Detaily** — názov zrkadla, sériové číslo, verziu softvéru, dátum spárovania a čas posledného zaznamenaného pohybu.
- **Nastavenia** — **názov a miestnosť** zrkadla, **časové pásmo** (používa ho cirkadiánne osvetlenie, kapitola 6), prepínač **Circadian lighting** a sekciu **Network** (kapitola 3).

Názov a miestnosť

V sekcii **General** v nastaveniach môžete zrkadlo kedykoľvek premenovať — nový názov sa prejaví všade v aplikácii. Vedľa toho riadok **Room** umožňuje poznačiť si, kde zrkadlo visí („Kúpeľňa“, „Hostovská izba“): vyberte niektorú zo svojich miestností, vytvorte novú priamo vo výbere, alebo zvolte **No room**. Miestnosti sú len štítky na odlíšenie viacerých zrkadiel — ich zmena samotné zrkadlo nijako neovplyvní.

Keď je zrkadlo offline

Aplikáciu môžete používať ďalej — vaše zmeny sa uložia a zrkadlo ich **dobehne hneď, ako sa znova pripojí**. Karta ho medzitým iba ukazuje ako offline.

6. Cirkadiánne osvetlenie

So zapnutým **cirkadiánnym osvetlením** zrkadlo prispôsobuje svetlo dennej dobe — studené a jasné, keď sa potrebujete zobudiť, teplé a jemné neskoro večer — bez toho, aby ste sa čohokoľvek dotkli.

Ako to pôsobí

- **Zapnite svetlo ráno** a rozsvieti sa jasné a studené, ako denné svetlo.
- **Zapnite ho neskoro večer** a rozsvieti sa teplé a stlmené, príjemné pre oči.
- **Nechajte ho svietiť** a priebežne sa prispôsobuje — tak pomaly, že pohyb nezachytíte. Svetlo zapnuté na obed sa do večera samo prehupne do teplého večerného odtieňa.

Zhruba počas dňa:

Čas	Svetlo
Skoré ráno (od 5:00)	otepluje sa z nočného režimu a rozjasňuje k východu slnka
6:00	najjasnejšie a najstudenšie — plné denné svetlo
Počas dňa	postupne teplejšie a o chlp tlmenejšie
Večer (od 18:00)	výrazne teplé, deň sa končí
Noc (23:00 – 5:00)	veľmi teplé a stlmené — nočný režim

Posledné slovo máte vždy vy

Cirkadiánne osvetlenie upravuje iba to, čo ste si nezvolili sami — a jas a odtieň berie každý zvlášť:

- **Stlmíte si svetlo sami** (podržaním tlačidla alebo v aplikácii) — váš jas zostáva; odtieň ďalej sleduje dennú dobu.
- **Vyberiete si odtieň sami** (dvojitým ťuknutím, presetom alebo v aplikácii) — váš odtieň zostáva; jas ďalej sleduje dennú dobu.

Vaša voľba platí, kým svetlo nabudúce nezhasne. Ďalšie zapnutie začína opäť podľa dennej doby.

Zapnutie

V aplikácii otvorte **nastavenia** svojho zrkadla a zapnite **Circadian lighting**. Na tej istej obrazovke skontrolujte **časové pásmo** zrkadla — funkcia sa riadi vašim miestnym časom.

Dve praktické poznámky:

- Presný čas sa zrkadlo dozvedá z internetu. **Bez pripojenia sa cirkadiánne osvetlenie pozastaví** a svetlo sa jednoducho vráti k tomu, čo ste naposledy nastavili — všetko ostatné funguje ďalej.
- S **vypnutým** cirkadiánnym osvetlením sa zrkadlo správa klasicky: každé zapnutie vráti jas a odtieň z minula.

7. Aktualizácie softvéru

Softvér vášho zrkadla sa časom zlepšuje. Keď je pre vaše zrkadlo pripravená novšia verzia, aplikácia vám ju ponúkne — nainštalujete ju jedným ťuknutím. Dôležité opravy môžu prísť aj samy od seba; aplikácia vám dá vedieť, keď sa tak stane.

Aktualizácia z aplikácie

Otvorte si v aplikácii detaily zrkadla. Vždy tam vidíte verziu softvéru, na ktorej zrkadlo práve beží — a keď Eclario vydá novšiu, aj tlačidlo **Aktualizovať** s verziou, ktorú nainštaluje.

- Ťuknite na tlačidlo a aktualizácia sa spustí. Nový softvér sa sťahuje na pozadí — svetlo aj tlačidlá celý čas fungujú normálne — a aktualizácia končí **krátkym reštartom**, hlboko pod minútu. Po reštarte je svetlo zhasnuté; ťuknutie ho vráti.
- Aplikácia ukazuje, že aktualizácia beží, a po nej novú verziu — s potvrdením, keď je hotovo.
- Ak je zrkadlo práve offline, aktualizácia jednoducho **počká** a spustí sa sama, keď bude zrkadlo najbližšie online. Aplikácia to napíše — netreba nič sledovať.

Aktualizácie, ktoré nainštaluje Eclario za vás

Dôležité opravy sa môžu nainštalovať bez toho, aby ste ich spúšťali vy. Nikdy sa to nedeje neviditeľne: aplikácia vám dá vedieť, že aktualizácia beží, a prebieha úplne rovnako ako tá, ktorú spustíte sami.

Zabudovaná bezpečnosť

- Zrkadlo inštaluje iba softvér, ktorý **skutočne vydalo Eclario** — každú aktualizáciu si pred inštaláciou overí.
- **Nepodarená aktualizácia zrkadlo nemôže pokaziť.** Ak sa nový softvér nespustí správne, zrkadlo sa samo automaticky vráti k predchádzajúcej verzii — a aplikácia vám to oznámi.

8. Riešenie problémov

Aplikácia ukazuje zrkadlo ako offline

- Skontrolujte, či funguje vaša domáca WiFi a internet. Zrkadlo to skúša samo, donekonečna — len čo sieť nabehne, pripojí sa bez pomoci.
- Tlačidlá a svetlo pri skle celý čas fungujú.
- Ak sa zmenila samotná WiFi sieť (nový router, nové heslo), zrkadlo nové údaje nemá odkiaľ vedieť — pripojte ho znova podľa kapitoly 3: cez **Change Wi-Fi**, ak je zrkadlo ešte online, alebo **15-sekundovým podržaním tlačidla**, ak nie je.

Svetlo nereaguje na aplikáciu

Skontrolujte, či je zrkadlo online (jeho karta v aplikácii). Príkazy odoslané, kým je offline, sa nestratia — vykonajú sa po opätovnom pripojení. Tlačidlá pri skle fungujú vždy.

Ťuknutie akoby reagovalo neskoro

Tá krátka pauza je normálna — zrkadlo na okamih čaká, či vaše ťuknutie nie je začiatkom dvojitého ťuknutia.

Tlačidlo prestane reagovať úplne

Odpojte zrkadlo na pár sekúnd od elektriny a zapojte ho späť. Svetlo bude potom zhasnuté (po výpadku prúdu je to normálne) a farba podsvietenia tlačidla zostane zapamätaná.

Po výpadku prúdu je svetlo zhasnuté

Očakávané správanie — po strate napájania sa svetlo vždy vráti zhasnuté, z bezpečnostných dôvodov. Farba podsvietenia tlačidla aj všetky nastavenia zostávajú zapamätané.

Pri nastavovaní bolo heslo WiFi nesprávne

Nič sa nedeje — nesprávne heslo sa nikdy neuloží. Zrkadlo zostáva na predchádzajúcej sieti (alebo pripravené na nastavenie) a môžete to jednoducho skúsiť znova.

Aplikácia nevie nájsť zrkadlo cez Bluetooth

- Postavte sa bližšie — Bluetooth dosiahne len na pár metrov.
- Skontrolujte, či máte v telefóne zapnutý Bluetooth a či má aplikácia povolenie ho používať.
- Okno, počas ktorého zrkadlo počúva, sa po čase zavrie — otvorte ho znova (kapitola 3) a skúste to ešte raz.

Moja sieť sa v zozname neukazuje

Zrkadlo používa WiFi pásmo **2,4 GHz**. Ak váš router vysiela sieť len v pásme 5 GHz, zapnite na ňom aj sieť 2,4 GHz (väčšina routerov vysiela obe).

Naskenoval som párovaciu kartu a otvorila sa webstránka

Naskenovali ste ju kamerou telefónu. Otvorte **aplikáciu Eclario**, zvolte pridanie zrkadla a naskenujte kartu skenerom priamo v aplikácii.

„Zrkadlo je už spárované s iným účtom“

Zrkadlo má vždy len jedného majiteľa a ten predchádzajúci ho musí najprv uvoľniť. Ak sa k nemu neviete dostať — napríklad ste zrkadlo kúpili z druhej ruky — kontaktujte Eclario.

Stratil som párovaciu kartu

Kontaktujte Eclario — overíme vlastníctvo a pomôžeme so spárovaním.

Čokoľvek iné

Radi pomôžeme: eclario.eu/contact.